ZAFFER®

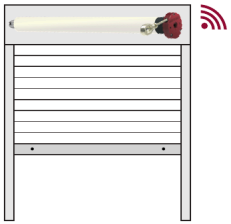


Z-CODE CLW

(NL) Gebruiksaanwijzing
(FR) Notice d'emploi
(EN) User manual

868 MHz

HANGZHOU ZAFFER Intelligent Technology CO.LTD 2020 / RC - 001
HANGZHOU ZAFFER - Version: 1.1 / 2027





Draadloos codeklavier
15 paswoorden mogelijk

Clavier à codes sans fil
Possibilité jusqu'a 15 mots de passe

Wireless code keypad
15 passwords entries

1



Voer wachtwoord in

Saisir le mot de passe

Enter password

2



Druk op de OK-toets na het invoeren van het wachtwoord

Appuyer sur le bouton OK après avoir saisi le mot de passe

Press OK button after entering the password

3



Bij correct wachtwoord (pieptoon 1,5 seconde), druk binnen 5 seconden op de OMHOOG- of OMLAAG-toets

Mot de passe correct (bip 1,5 seconde), appuyer sur l e bouton HAUT ou BAS dans les 5 secondes

At correct password(beep 1.5 seconds) press up or down button within 5 seconds



Na een onjuiste wachtwoord klinkt er een geluidssignaal van drie piepjes. Als er drie onjuiste wachtwoordpogingen worden gedaan, moet er een minuut gewacht worden voordat je een nieuw wachtwoord kunt invoeren.

Après un mot de passe incorrect, un signal acoustique de trois bips retentit. Si trois tentatives de mot de passe incorrectes sont effectuées, vous devrez attendre une minute avant de pouvoir saisir un nouveau mot de passe.

After an incorrect password, a sound signal of three beeps will sound. If three incorrect password attempts are made, a one-minute wait must be made before you can enter a new password.



De knoppen lichten op door op een willekeurig knop te drukken

Les boutons s'illuminent lorsqu'un bouton est pressé

Buttons illuminate when any button is pressed



Lage batterij waarschuwing met rood Zaffer-logo

Rappel de batterie faible avec logo Zaffer rouge

Low battery reminder with red Zaffer logo

Power supply mode

A



De batterij wordt opgeladen via een geintegreerd zonnepaneel

La batterie est chargée via un panneau solaire intégré

The battery is recharged via integrated solar panel

B



Indien nodig, is de batterij ook oplaadbaar met een type-c-connector

Si nécessaire, la batterie est également rechargeable avec un connecteur type-c

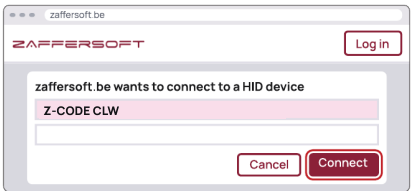
If necessary, the battery is also rechargeable with a type-c connector

1



①

Open **www.zaffersoft.be** in Chrome of Edge op een computer.
*Ouvrez **www.zaffersoft.be** dans Chrome ou Edge sur un ordinateur.*
Open **www.zaffersoft.be** in Chrome or Edge on a computer.



②

Sluit de USB-kabel aan, klik Verbinden
Branchez le câble USB, cliquez Connecter
Plug in the USB cable, click Connect

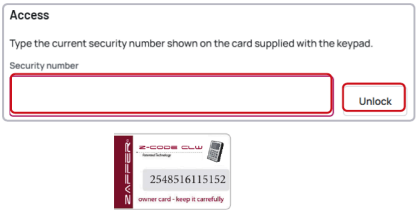
③

Kies Z-CODE CLW, klik Verbinding maken
Choisissez Z-CODE CLW, cliquez Connexion
Choose Z-CODE CLW, click Connect

Geen account nodig - *Aucun compte requis* - No account needed

2

Typ het nummer van de bijgeleverde kaart bij **Beveiligingsnummer**, klik Ontgrendelen
*Saisissez le numéro de la carte fournie dans **Numéro de sécurité**, cliquez Déverrouiller*
Type the number from the supplied card at **Security number**, click Unlock

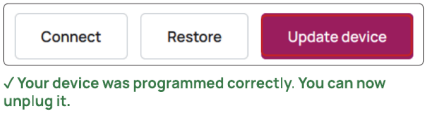


3

Typ of verwijder de naam bij **Gebruiker** en de code bij **Code** (altijd 5 cijfers).
*Saisissez ou supprimez le nom dans **Utilisateur** et le code dans **Code** (toujours 5 chiffres).*
Type or delete the name at **User** and the code at **Code** (always 5 digits).



Klik Update toestel
Cliquez Mettre à jour l'appareil
Click Update device



Pas loskoppelen na **"Uw toestel werd correct geprogrammeerd."**
*Débranchez après **« Votre appareil a été programmé correctement. »***
Unplug only after **"Your device was programmed correctly."**

Verbind eerst het toestel (pagina 4).
Connectez d'abord l'appareil (page 4).
First connect the device (page 4).

Dagcode - *Code du jour* - Day code

1



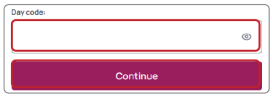
①

Klik bovenaan op Inloggen
Cliquez en haut sur Se connecter
Click Log in at the top



②

Druk op knop **D** van de Z-MASTER en lees de code af.
*Appuyez sur la touche **D** du Z-MASTER et relevez le code.*
Press the **D** button on the Z-MASTER and read the code.



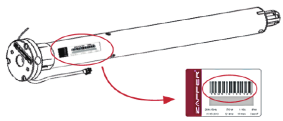
③

Voer de code in bij **Dagcode** en klik Verder
*Entrez le code dans **Code du jour** et cliquez Continuer*
Enter the code at **Day code** and click Continue

2

Voer het motornummer in bij **Motornummer** (13 cijfers).
*Entrez le numéro dans **Numéro de moteur** (13 chiffres).*
Enter the number at **Motor number** (13 digits).





Het motornummer staat op het etiket van de motor.
Le numéro se trouve sur l'étiquette du moteur.
The number is on the motor label.

3

Klik Update toestel
Cliquez Mettre à jour l'appareil
Click Update device

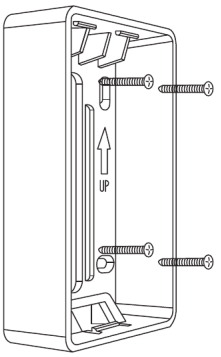


✓ Your device was programmed correctly. You can now unplug it.

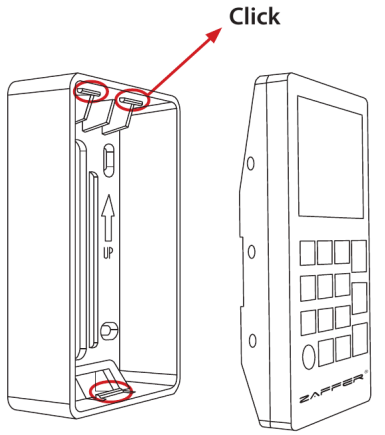
Pas loskoppelen na **"Uw toestel werd correct geprogrammeerd."**
*Débranchez après « **Votre appareil a été programmé correctement.** »*
Unplug only after **"Your device was programmed correctly."**

Muurbevestiging - *Fixation murale* - Wall mount

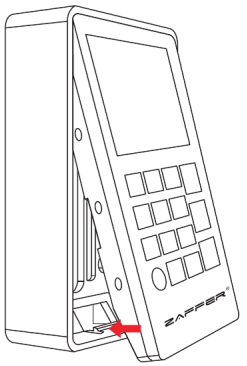
1



2

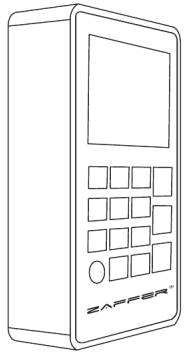


3

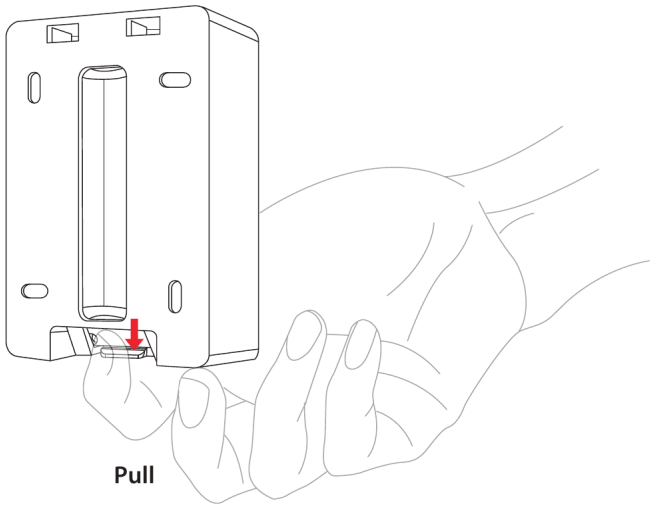


Push

4

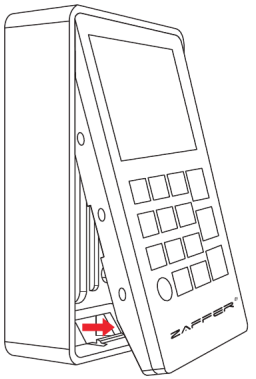


1



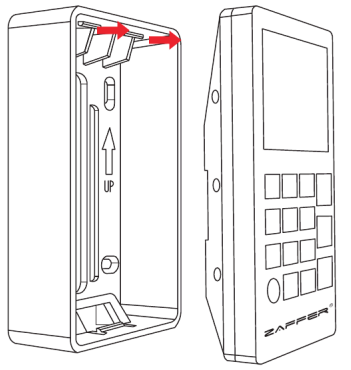
Pull

2



Move out

3



CE-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart HANGZHOU ZAFFER intelligent Technology CO.LTD dat de radioapparatuur die behandeld wordt in deze instructies in overeenstemming is met de Richtlijn Radioapparatuur 2014/53/EU en de andere relevante bepalingen van de Europese Richtlijnen voor toepassing binnen de Europese Unie.
De volledige EU-conformiteitsverklaring staat ter beschikking op de website www.zaffer-china.com

CE

Voeding :	Li-ion 3.6 V
Frequentie :	868 MHz.
Werktemperatuur : -	20 ° C + 55 ° C
Uitgestraald vermogen :	Geschatte waarde 1mW
Beschermindicatie :	IP 44

HANGZHOU ZAFFER Intelligent Technology CO.LTD behoudt zich het recht voor om zijn producten zonder voorafgaande kennisgeving aan te passen.

Déclaration de conformité CE

Par la présente HANGZHOU ZAFFER intelligent Technology CO.LTD déclare que l'équipement radio couvert par ces instructions est conforme aux exigences de la Directive Radio 2014/53/UE et aux autres exigences essentielles des Directives Européennes applicables.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible sur www.zaffer-china.com

CE

Alimentation:	Li-ion 3.6 V
Fréquence:	868 MHz.
Température de fonctionnement:	-20 ° C à + 55 ° C
Puissance rayonnée:	Estimée à env. 1 mW
Indice de protection:	IP 44

HANGZHOU ZAFFER Intelligent Technology CO.LTD se réserve le droit de modifier ses produits sans préavis.

CE Declaration of Conformity

HANGZHOU ZAFFER intelligent Technology CO.LTD hereby declares that the radio equipment covered by these instructions is in compliance with the requirements of the Radio Directive 2014/53/EU and the other essential requirements of the applicable European directives.
The full text of the EU Declaration of Conformity is available at www.zaffer-china.com

CE

Power input :	Li-ion 3.6 V
Frequency :	868 MHz.
Working temperature :	-20℃ + 55℃
Radiated power :	Estimed at approx. 1mW
Protection level:	IP 44

HANGZHOU ZAFFER Intelligent Technology CO.LTD reserves the right to modify its products without any notice.

© Copyright HANGZHOU ZAFFER Intelligent Technology CO.LTD